



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Koïchiro MATSUURA

Directeur général de l'Organisation des Nations Unies
pour l'éducation, la science et la culture

a le plaisir de vous inviter à la nouvelle séance du cycle des

DIALOGUES DU XXI^e SIÈCLE

sur le thème :

Quel avenir pour l'espèce humaine ? Quel futur pour la planète ?

What future for the human species ? What prospects for the planet ?

Organisée par l'Office de la prospective

le Samedi 25 novembre 2006 de 9h30 à 19h30

Maison de l'UNESCO, Salle II
125, avenue de Suffren
Paris 7^e

inscription obligatoire
tél : 01.45.68.46.68
e-mail : entretiensXXI@unesco.org

Ce carton valable pour 2 personnes sera demandé à l'entrée

Dialogues du XXI^e siècle : « Quel avenir pour l'espèce humaine ? Quel futur pour la planète ? »

**

21st Century Dialogues : "What future for the human species ? What prospects for the planet?"

9:30 - 10:00 : Séance d'ouverture *Opening*

- KOICHIRO MATSUURA, Directeur général de l'UNESCO/
Director-General of UNESCO
- JAVIER PÉREZ DE CUÉLLAR, Ancien Secrétaire général des Nations Unies/
Former Secretary-General of the United Nations

10:00 - 11:30 : Y a-t-il des limites à la croissance ? Population, ressources, énergie, développement *Are there limits to growth ? Population, resources, energy, development*

- DENNIS MEADOWS : Quand et comment allons-nous expérimenter des limites à la croissance ?/ *How and when will we experience limits to growth ?*
- MOSTAFA K. TOLBA : Dématérialisation et développement durable / *dematerialization and sustainable development*
- DOMINIQUE VOYNET : Quelles limites et quel développement ?/ *What limits and what kind of development ?*

11:30 - 13:00 : De l'eau pour tous ? *Water for all?*

- ASIT K. BISWAS : Quo vadis, monde de l'eau ?/ *Quo Vadis World of Water?*
- SYUKURO MANABE : Quel sera l'impact du changement climatique sur la disponibilité en eau ?/ *What will be the impact of climatic change on water availability ?*
- JEAN MARGAT : Quelles crises de l'eau au XXI^e siècle ?/ *Which water crises in the 21st Century ?*

14:30 - 16:00: La biodiversité en danger ***Biodiversity in danger***

- FRANCIS HALLÉ : La diversité biologique survivra-t-elle à la destruction des forêts tropicales ? / *Will biodiversity survive the destruction of the tropical forests ?*
- MICHEL LOREAU : Pourquoi nous soucier de la biodiversité ? L'écologie à la rencontre de l'éthique / *Why should we care about biodiversity? Ecology meets ethics*
- EDWARD O. WILSON : la biodiversité en danger/ *Biodiversity in peril*

16:00 - 17:30 : Economiser la planète : consommer moins pour vivre mieux ? ***Saving the planet: consume less to live better?***

- MATHIS WACKERNAGEL : Pouvons-nous nous permettre de réduire notre empreinte écologique ? / *Can we afford to reduce our ecological footprint ?*
- HAROLDO MATTOS DE LEMOS: Serons-nous capables de réduire la consommation superflue ? / *Will we be able to reduce superfluous consumption ?*
- NICOLAS HULOT : Un pacte écologique : une mobilisation pour placer l'écologie au cœur du débat public / *An ecological pact : joining forces to place ecology at the centre of public debate*

17:30 - 19:00 : Une nouvelle éthique de la responsabilité : vers un contrat naturel ? / A new ethic of responsibility: towards a natural contract?

- PAUL J. CRUTZEN : Chimie atmosphérique et climat dans l'Anthropocène/ *Atmospheric chemistry and climate in the Anthropocene*
- SOULEYMANE BACHIR DIAGNE : Faire la Terre totale/ *Let the Earth be whole*
- MICHEL SERRES : Retour au contrat naturel / *A return to the natural contract*

19:15 - 19:30 : Séance de clôture / Closing session

- JÉRÔME BINDÉ, Directeur de l'Office de la prospective de l'UNESCO/
Director of the UNESCO Office of Foresight

Afin d'apprécier l'ampleur des défis qu'il nous faut relever au XXI^e siècle et la diversité des regards que nous pouvons porter sur eux, nous devons être à l'écoute de toutes les intelligences, de toutes les disciplines, de toutes les cultures, et leur offrir l'espace d'une libre conversation sur le futur, dans un esprit prospectif et interdisciplinaire : tel est le but des Entretiens du XXI^e siècle et des Dialogues du XXI^e siècle.

Jérôme Bindé

Directeur de l'Office de la prospective de l'UNESCO

